

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 8 november 2011 — Zhejiang Harmonic Hardware Products mot rådet

(Mål T-274/07) ⁽¹⁾

(Dumpning — Import av strykbrädor med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ukraina — Status som företag som verkar i en marknadsekonomi — Rätten till försvar — Erbjudande om åtagande — Konfidentiell behandling av klagandenas identitet)

(2011/C 370/34)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd (Quzhou, Zhejiang, Kina) (ombud: R. MacLean, solicitor, och advokaten Y. Melin)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: J.-P. Hix och B. Driessen, biträdda av B. O'Connor, solicitor, och E. McGovern, barrister)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska kommissionen (ombud: H. van Vliet och K. Talabér-Ritz), Vale Mill (Rochdale) Ltd (Rochdale, Förenade kungariket), Pirola SpA (Mappello, Italien), och Colombo New Scal SpA (Rovagnate, Italien) (ombud: advokaterna G. Berrisch och G. Wolf)

Saken

Delvis ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 452/2007 av den 23 april 2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av strykbrädor med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ukraina samt om slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på sådan import (EUT L 109, s. 12), i den del det därigenom införs en antidumpningstull på import av strykbrädor som tillverkats av sökanden.

Domslut

- 1) Artiklarna 1 och 2 i rådets förordning (EG) nr 452/2007 av den 23 april 2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av strykbrädor med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ukraina samt om slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på sådan import, ogiltigförklaras i den del den avser en slutgiltig antidumpningstull för strykbrädor som tillverkats av Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd. samt slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på sådana varor.
- 2) Europeiska unionens råd ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Zhejiang Harmonic Hardware Products rättegångskostnader.
- 3) Europeiska kommissionen, Vall Mill (Rochdale) Ltd, Pirola SpA och Colombo New Scale SpA ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 223, 22.9.2007.

Tribunalens dom av den 8 november 2011 — Walton mot kommissionen

(Mål T-37/08) ⁽¹⁾

(Budgetgenomförande — Återkrav — Avräkning av fordringar — Retroaktiv verkan — Förstainstansrättens dom i vilken kommissionen förpliktats att utge skadestånd jämte ränta — Fordran som är säker, obestridd och förfallen till betalning)

(2011/C 370/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Robert Walton (Oxford, Förenade kungariket) (ombud: D. Beard, barrister)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Curral)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 16 november 2007 om att genom avräkning kräva in ett belopp på 36 551,58 euro som sökanden var skyldig kommissionen.

Domslut

- 1) Kommissionens beslut av den 16 november 2007 ogiltigförklaras i den del det innefattar ränta för tiden efter den 12 juli 2007, på de belopp som avräknats.
- 2) Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 92, 12.4.2008.

Tribunalens dom av den 10 november 2011 — Elliniki Nafpigokataskevastiki m.fl. mot kommissionen

(Mål T-384/08) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Skeppsvarv — Stödåtgärd som de grekiska myndigheterna beviljat i form av ersättningsgaranti — Beslut i vilket ett stöd förklarats oförenligt med den gemensamma marknaden — Begreppet statligt stöd — Statens ansvar — Statliga medel — Kriteriet privat investerare)

(2011/C 370/36)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Elliniki Nafpigokataskevastiki AE Chartofylakeiou (Chaidari, Grekland), Howaldtswerke-Deutsche Werft GmbH (Kiel, Tyskland) och ThyssenKrupp Marine Systems AG (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaterna U. Soltész och C. von Köckritz)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn, M. Konstantinidis och C. Urraca Caviedes)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Trapeza Peiraios AE (Aten, Grekland) (ombud: advokaterna S. Pappas, I. Ktenidis och C. Apalagaki)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av artikel 16 i kommissionens beslut 2009/610/EG av den 2 juli 2008 avseende stödåtgärd nr C-16/2004 (ex NN 29/2004, CP 71/2002 och CP 133/2005) som i Grekland genomfördes till fördel för bolaget Hellenic Shipyards SA (EUT L 225, s. 104).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Elliniki Nafpigokataskevastiki AE Chartofylakeiou, Howaldtwerke-Deutsche Werft GmbH och ThyssenKrupp Marine Systems AG ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens och Trapeza Peiraios AE:s rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 301, 22.11.2008.

Tribunalens dom av den 8 november 2011 — Idromacchine m.fl. mot kommissionen

(Mål T-88/09) ⁽¹⁾

(Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Statligt stöd — Beslut av kommissionen att inleda ett formellt granskningsförfarande — Omnämmanden som förorsakat tredje företag skada — Tillräckligt klar överträdelse av en rättsregel som ger enskilda rättigheter — Tystnadsplikt — Ideell skada — Ekonomisk skada — Orsakssamband — Dröjsmålsränta och kompensationsränta)

(2011/C 370/37)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Idromacchine Srl (Porto Marghera, Italien), Alessandro Capuzzo (Mirano, Italien) och Roberto Capuzzo (Mogliano Veneto, Italien) (ombud: advokaterna W. Viscardini och G. Donà)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Grespan och E. Righini, biträdda av advokaten F. Ruggeri Laderchi)

Saken

Talan om skadestånd för den skada som Idromacchine påstår sig ha förorsakats genom publiceringen i *Europeiska unionens officiella tidning* av oriktiga uppgifter, vilka bland annat medfört skada för detta företags anseende och rykte, i kommissionens beslut K(2002) 5426 slutligt av den 30 december 2004 "Statligt stöd — Italien — Statligt stöd N 586/2003, N 587/2003, N 589/2003 och C 48/2004 (ex N 595/2003) — Förlängning

av den treåriga leveransfristen för ett kemikalietankfartyg — Uppmaning enligt artikel 88.2 [EG] att inkomma med synpunkter"

Domslut

- 1) Europeiska kommissionen ska ersätta Idromacchine Srl med 20 000 euro för den ideella skada detta företag har åsamkats.
- 2) På skadeståndet till Idromacchine ska kompensationsränta utgå från den 18 februari 2005 till dess förevarande dom avkunnas, med den räntesats som Europeiska centralbanken (ECB) tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, ökad med två räntepunkter.
- 3) På skadeståndet till Idromacchine ska dröjsmålsränta utgå från dagen för avkunnandet av förevarande dom till dess hela det nämnda skadeståndet betalats, med den räntesats som av ECB tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, ökad med två räntepunkter.
- 4) Talan ogillas i övrigt.
- 5) Kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta två tredjedelar av Idromacchines, Alessandro Capuzzos och Roberto Capuzzos rättegångskostnader. Idromacchine, Alessandro Capuzzo och Roberto Capuzzo ska vardera bära en tredjedel av sina respektive rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 102, 1.5.2009.

Tribunalens dom av den 10 november 2011 — Esprit International mot harmoniseringsbyrån — Marc O'Polo International (Återgivande av en bokstav på en byxficka)

(Mål T-22/10) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering av ett gemenskapsfigurmärke som återger en bokstav på en byxficka — Äldre nationellt figurmärke som återger en bokstav — Relativa registreringshinder — Förväxlingsrisk — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2011/C 370/38)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Esprit International LP (New York, New York, Förenta staterna) (ombud: advokaterna M. Treis och E.-M. Strobel)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: ursprungligen S. Schöffner, därefter G. Schneider)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Marc O'Polo International GmbH (Stephanskirchen, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Gaul, V. Spitz, T. Golda och S. Kirschstein-Freund)